

Dunatükör

Irodalmi, művészeti és kulturális folyóirat

Főszerkesztő: P. Papp Zoltán

*Szerkesztők: Burány Tamás, Erdei Éva, Kertai Barbara,
Kovács Ildikó, Szondi Bence, Tóth Aliz*

Tartalomjegyzék

*VI. évf. 2–3. szám (2007. április–június)–
IX. évf. 6. – X. évf. 1–4. (2010. dec.–2011. febr.–ápr.–jún.–aug.)
17–26. megjelenés*

VERSEK

BAÁN TIBOR: Felhők; Poharában a bor; Rossz hír	26/102	ÉBERT TIBOR: A fuvalás; Kontraszt	20/35
Műszak; Határaink; Siettem	17/15	Álomörjáraton; Végelgyengülés	21/20
Vadászkaland	20/4	Divertimento rekviem; Árnyékok hangjai; Az áldozat	17/17
BÁGER GUSZTÁV: A portalanítás eleganciája; megint nyugat;		Egy cinke rekviemje; Hulladék; Üres hangvonalak	24/11
Nyári metamorfózis	20/14	Mozdulatlanság; Képmások; Rácsodálkozások	23/18
Ellenreform; Négy lépés;		Pillanatok breviáriuma; Triptichon	19/4
A Sasfiók schönbrunni fészke	23/25	FALUSI MÁRTON: 2003 karácsonya; Rejtőzik minden; Sirokkó	18/8
BARANYI FERENC: Erklärungs; Szicíliai közmondások	22/3	Rád nézve utána	20/3
BATÁRI GÁBOR: Apoteózis; Rost – idol; A sehovány;		FARKAS DIÁNA: Emlékek; Másképp	22/27
Kozmikus költő-keltető	17/36	FECSKE CSABA: A huncut haláttalan; Kanca	18/46
BÍRÓ JÓZSEF: (látópohármgl) ——— ... MONDJA ...;		Büvészmutatvány; Kukorellykoljunk	19/22
(panelprolimgl) ——— ... MONDJA ...;		FILIP TAMÁS: A járatom törölték; Igazolójelentés	23/59
(slotmachinemgl) ——— ... MONDJA ...	21/23	Egy korszak; Én, mi	19/26
(váratlanajándékmgl) ——— ... MONDJA ...;		Könnyű és nehéz	21/16
GEMMA; MAGYARORSZÁG	20/24	Lenni, először; Lenni, másodszor	26/23
..... — NÉLKÜL	22/85	Villámcsődület; Végszomj	18/85
BUDAPEST —; 1972 — TiTüTá	19/48	GÁTI ISTVÁN: Próba; Örök rend	19/100
GREAT EXTENT; SHAMEFUL;		GYIMESI LÁSZLÓ: A törzs sehol; Bartók az orfeumban;	
DAILY EXPERIENCE; EVERGREEN DREAM; OULU;		Hódolat Maxwellnek	18/24
DEATHLESS DEATH; LAST GLIMMER OF HOPE	24/44	Ez is mese; Két alkalmi vers; Lehet-e?; Vas vason	26/19
OBJECTIVE — SONG	17/101	Vojtina daloskönyve	17/33
Standard	26/31	HALÁSZ IMRE: A nagy bécsi doktor,	
TWENTY YEARS IS QUITE A LONG TIME; FIGYELEM ! -		Alois Alzheimer kései szegény kis páciense	19/31
FIGYELEM !	23/28	HARSÁNYI LAJOS: Vers Cziráki Lajos tanár-festőművésznek	
BIRTALAN FERENC: A szoba; Egy szó; Most arra	26/16	kórházi együttlétünk emlékére	19/39
Árnyék; Te kék	23/36	ISZLAI ZOLTÁN: Görög pótló	18/35
Az vagy; Vert vagy nem vert	18/48	KALÁSZ MÁRTON: Végnap	17/14
Bakó; Kálv-ária; Bevallom	19/24	KARÁDI MÁRTON: a második halál; a pokol alatt	24/22
Eltűnt soraim; Főpróba	21/12	KISS DÉNES: Bankos idő; Félálomban; Ösrokságok;	
Főnix; SZENTJEIT A HÉV	17/30	Versharang félrevereése	26/3
Love story; Meló van	24/42	Csak változat; Élősködők ideje; Ha napba nézel;	
BOZÓK FERENC: Azúrtemető; Metaphisica astrologia	23/31	Párizsi temetőben; Senkisedések; Talpunk alól	24/3
CZIGÁNY GYÖRGY: Csuklóján; Őserdőm	23/3	Dacos királykodás; Kis kalandozás; Pákozod – Arad	25/16
Debussy prelűdje elé	22/11	KISS IRÉN: Csíksomlyó; Holdfogyatkozás	21/14
Nóta; Bezárult	26/15	LÁSZLÓFFY CSABA: Három Beckett-apokrif; Emberféreg-dalok;	
Rába ragyog	19/37	Eszmélés félálomból;	
SMS – párbeszéd	24/25	Jonathan Swift a mennybemenetelére gondol	25/19
CSÁKY ANNA: Térdelő drapéria	19/40	LENGYEL GÉZA: Jégmadár, te röpke álom; Lét határán	21/93
DEÁK MÓR: Amulett	26/7	Memento gyanánt	25/36
		Tabló	26/29
		MERÉNYI KRISZTIÁN: Gyermekvers egy ritka példányról; Kötélen	19/35

MEZEI ANDRÁS: Képzet; Félelem; Piac; Parkban; Kései zsoltár	17/3
NÁDASDI ÉVA: Sejtjeink a pipettán	22/87
Szívemben sírok; Négysoros	18/39
NAGY DORKA: Játékszere vagyok a versnek	24/27
NYERGES GÁBOR ÁDÁM: – nem baj –	26/30
Apró; Kalandorok kímélete	23/33
Itthon; Villany	22/25
NYÍRFALVI KÁROLY: Belső ür; Egyszeri?; Emlékkönyvbe;	
Dilettanto; Te milyen címet adnál neki?; Külső határ	23/61
Vincent	17/97
OLÁH ANDRÁS: [cigánykereket]; kevés; hátha; kik vigyáznak;	
gyermeki harcaink	17/26
bizonytalan idő; nincs bocsánat	22/15
sírodat rázom; ha megkérdeznék; forgalmi dugó	20/17
P. PAPP ZOLTÁN: A holnap kapui; eltűnt sziget	17/102
A távolugró; Új égbolt	19/102
Az ember komédiája	22/100
Szinkron; Ha én...	23/102
PETŐCZ ANDRÁS: Dedikáció	24/7
PINCZESI JUDIT: Védelem; Becsület; Talán; Ököl lesz tenyeredből;	
Retes; Aki megért	18/100
PÓSA ZOLTÁN: A debreceni nagytemplom előtt; Búcsú Lignanótól;	
Öreg ember; Segíts meg szerelmem; Zarándoklat; Advent	26/59
Himnusz Barna Mártának; Jézus Krisztus, a pantokrátor; Merlin	25/31
I. Szováta 2008; II. Csíksomlyói Mária; III. Három pillanatkép	
Székelyföldről; IV. Madarasi Hargita; A Vadász	22/12
Öreg ripacs; Száguldás; Isten elhív mindörökre	23/23
Szírén; Ronsard utolsó szerelme; A tékozló fiú visszatérése	20/7
Üzenet a túlvilágra; Esthajnal; Odaát kínlódtam;	
Harry Haller első szakítás után; Harry Haller halni készül	24/8
RUDNAI GÁBOR: Kincskeresők	18/50
Mitológia	20/33
U Radnice	19/46
SZARKA ISTVÁN: Katamarán	23/30
SZAUER ÁGOSTON: A fizikus naplójából; Felejtés	17/40
Detektívregény; Vers	25/33
Elvétel; Látszatok	23/35
Fél hét; Tekintetek	26/32
Ideál; Szombat délelőtt; Vonal	21/3
Szülőház; Betűző	19/3
SZIGETI LAJOS: Budavári séta	18/51

SZLAFKAY ATTILA: Manapság; Elhessent madár	26/22
TOKAI ANDRÁS: Írni verset, írni lisztet, bánatot;	
Jégtábla, kés, sirály	22/16
TÓTH KATALIN: Borzongás; Baromfiudvar; Az ég ölén	18/29
TURCZI ISTVÁN: Közéledik; Válságvers	25/5
TÜRJEI ZOLTÁN: Időnként; Nagyon szerelmes vers	24/84
VERESS MIKLÓS: Szig/lig/etelések	25/3
VIOLA SZANDRA: Egy eserép földhöz; Rendet rakok	24/24

SZÉPPRÓZA

BATÁRI GÁBOR: Pszichófi	24/14
CZIGÁNY GYÖRGY: Három Liszt-motívum	18/22
Tíz mondat Cziráki Lajosról	19/37
Zárófogadás	20/11
CZIGÁNY ZOLTÁN: Az utolsó jugoszláviai nyaralás	21/17
CSÓREGH ÉVA: Qi Gong; Északi fok; Mindenki olyan múltat	
csinál magának, amilyet akar	23/41
ÉBERT TIBOR: A hold; Alfa és ómega; Tűzoltók;	
A fekete hattyú halála	23/19
A kék kötény; Hrabal arca; Árnyak;	
Drahos elvtárs és a szonáta; A ló	26/24
Bartók – Hanggá sűrűsödött kiáltás	22/33
Három feljegyzés az angyalok röptéről	18/3
Találkozások	25/7
Tavi hínár	24/12
GÁNGOLY ATTILA: Felnőttmese; Apróságokról beszélek;	
A rókaszelídítő; Az emberevő utolsó lakomája	18/31
Robinsonád	26/8
HEDRY MÁRIA: Fénykeresők	20/84
Ünnepi Könyvhét	17/23
HRICSOVINYI ISTVÁN: Emlékeim Steffisburgból	24/48
KIRILLA TERÉZ: Éjszaka lett	20/27
LÁSZLÓFFY CSABA: Forgatókönyv a menthetetlenről	17/41
R.- és G.-változatok	22/74
Röpke öröklét	21/45
Százéves torzó	26/33
MERÉNYI KRISZTIÁN: Bepillantás egy játszótér életébe	25/34
Egy sírkertész emlékei; Értéktorzulás	23/37

NAGY ADRIENN: Ez is egy világ; Töredékek	19/17
Újabb töredékek	20/19
NYERGES GÁBOR ÁDÁM: A. I. válasza	
tizenhatodik megkeresésemre	23/34
NYÍRFALVI KÁROLY: 11 másik film	21/5
Erdei jegyzetek; Lektúr	20/31
Tizenegy másik dal	18/40
P. PAPP ZOLTÁN: Emléktábla	24/103
PETŐCZ ANDRÁS: A Dimenzionista Manifesztum születése (1)	20/97
SÁRFI N. ADRIENN: Az örökmozgó; Templomban; Napi rutin;	
A titok; Szégyen; A telhetetlen; A racionalitás kökemény talaja;	
Jelenlét; Életfogytiglan; Végtelen láncolat; Bezzeg...; A csomó	23/47
Összhangvizsgáló és Végtelen	22/17
Táncoló felhő; Fények, árnyak	25/22
SZABÓ LÁSZLÓ TIBOR: Digitális átállás	22/97
Hülye az, aki...	23/44
SZEPES ERIKA: Beszélgetünk	24/28
Col tempo	23/4
Jázmintea	22/5
Nászajándék	18/13
Vakpali	26/9
Valahányszor rám néz	17/5
T. ÁGOSTON LÁSZLÓ: A macska meg a cinege	24/46
ULLRICH ÁGOSTON: Példabeszédek	19/28

ESSZÉ, TANULMÁNY, KRITIKA, KÖNYVISMERTETÉS, EMLÉKEZÉS

BARANYI FERENC: Mit csinál a költészet?	18/97
BATÁRI GÁBOR: Jegyzetek egy készülő mitikus regény margójára	21/26
ÉBERT TIBOR: Gnúként (In memoriam Rudnai Gábor)	20/34
FARKAS GÁBOR: Kétség és küzdelem	25/43
Megérkezések	24/68
FÖLDESDY GABRIELLA: Néhány levél Kosztolányi Dezső	
utolsó éveiből	23/81
Reflexiók Sören Kierkegaard Mozart Don Juanja	
című tanulmányához	25/57
Száz éve született Ignác Rózsa	21/63
GÁNGOLY ATTILA: Mindhalálig horror	21/95

GYIMESI LÁSZLÓ: „Ma nyarat kapsz, úri a kedvem”;	
Songok a katedrálról	20/45
Keserű szabadság	21/80
Sorsfordító számadás,	
avagy a ránk hagyott univerzum; Versbe mentett tavasz	24/74
B. HAJDÚ ERZSÉBET: Drágakő hever a határon, ki hajol le érte?	19/45
B. JUHÁSZ ERZSÉBET: Élet a halál után (Koppány Zsolt:	
<i>FELTÁMADÁS ÉS AZ ÉLET avagy az apokrif sirbatétel)</i>	
17/76Lehetsz-e még hármassikrek?	18/52
KASZA BÉLA: Az ítélet tartalomelemzése	19/53
KASZNÁR ATTILA: Az egyeduralomról – a dantei világkép	
a középkor és a renaissance között	18/56
Az egyke kínai	21/70
B. Juhász Erzsébet emlékezetére	23/100
Küzdelem a magyar morbuszal	22/71
KERTAI BARBARA: Nincstelenség (Bangladesi beszámoló)	18/74
KICSI SÁNDOR ANDRÁS: A disznó madár	25/40
A kerekített számlálásról	20/64
Az eurázizmus rövid története nyelvészeti szempontból	17/67
Cicero háromféleképpen; Asztalos	26/75
Takarékos szemantika	21/82
KISS BORBÁLA: „Csengő-bongó rímek, költői csicsák”	20/42
KISS DÉNES: Kéz köz kézközeli eszköz	20/60
KOPPÁNY ZSOLT: A szeretet passiója	
(<i>Égi kikötők</i> – Nádasdi Éva versei)	17/72
A szürkület telített üressége	22/62
Amikor elfogy az oxigén	26/70
Elszáll a lélek?	20/51
Erzsébeti tündökletek	21/30
Fej a pohárban, avagy önarckép a váza mögött	18/69
Félistenek a falakon	25/52
Sipoly a melankóliából	23/69
Százöt év magány?	24/58
L. KOVÁCS KRISZTINA: Old(ód)ás és köt(öd)és	25/97
MAGÉN ISTVÁN: Mezei András: <i>Hármas könyv</i>	17/55
MÁRY SZABÓ ESZTER: Czigány György: Zárófogadás	23/78
NYÍRFALVI KÁROLY: Faművek	24/35
Fotóbarkács	26/63
Hűvös szenvedélyesség	25/64

POMOGÁTS BÉLA: A Forrás első költőnemzedéke	24/78
Az erdélyi költő (Jékely Zoltán)	20/36
Egy kulturális stratégia szolgálatában; A költészet státusa	17/47
Sütő András drámái	26/97
SZENTMÁRTONI JÁNOS: Kéretlen monológ (Bella István emlékének)	24/66
SZEPES ERIKA: Nagy Zopán mágája Turcsi István posztmodern és modern között	21/50 25/66
VÉGHÉLYI BALÁZS: A költő és a félszeg humánium	23/65

BESZÉLGETÉS, INTERJÚ

KAISER LÁSZLÓ: „Tarts meg, Holnap” (Beszélgetés Hárs Györggyel)	23/97
P. PAPP ZOLTÁN: Egy ház és két költő a Frankel Leó utcában (Beszélgetés Lator Lászlóval)	24/97
Művészet és lelki betegségek, empátia, kommunikáció, antidepresszáns és placebo, szélsőséges kedélyállapot, öngyilkosság (Interjú Dr. Buda Bélával)	20/76
PÓSA ZOLTÁN: Mindenható idő (Interjú Lipcsey Emőkével)	25/37
TAMÁS AMARYLLIS: Kiválasztottnak érzem magam (Telefonbeszélgetés Kovács László operatőrrel)	20/67
Magas Bátyáim, óriás Nővéreim (Beszélgetés Szabó László filmrendezővel)	20/72
The happening is where we are (Beszélgetés Zabó Gábor filmrendezővel)	20/69
Világ árnya, világ fénye (Árkossy István és Bágyoni Szabó István Beszélgetőkönyvéből)	22/44

INTERJÚALANY

ÁRKOSSY ISTVÁN (Világ árnya, világ fénye)	22/44
BÁGYONI SZABÓ István (Világ árnya, világ fénye)	22/44
DR. BUDA Béla (P. Papp Zoltán: Művészet és lelki betegségek, empátia, kommunikáció, antidepresszáns és placebo, szélsőséges kedélyállapot, öngyilkosság)	20/76
HÁRS GYÖRGY (Kaiser László: „Tarts meg, Holnap”)	23/97
KOVÁCS LÁSZLÓ (Tamás Amaryllis: Kiválasztottnak érzem magam)	20/67
LATOR LÁSZLÓ (P. Papp Zoltán: Egy ház és két költő a Frankel Leó utcában)	24/97
LIPCSEY EMŐKE (Pósa Zoltán: Mindenható idő)	25/37
SZABÓ LÁSZLÓ (Tamás Amaryllis: Magas Bátyáim, óriás Nővéreim)	20/72
ZABÓ GÁBOR (Tamás Amaryllis: The happening is where we are)	20/69

VILÁGIRODALOM

BELCAMPO: Bejegyzés egy orvos naplójából, Elődök (Török Viktor fordítása)	19/69
BIESHEUVEL, J. M. A.: Velence (Török Viktor fordítása)	19/75
GÄDDNÄS, KATARINA versei (Pusztai-Varga Ildikó fordítása)	19/65
JÄÄSKELÄINEN, MARKUS versei (Pusztai-Varga Ildikó fordítása)	19/66
KÖYKKÄ, RISTO VERSEI (Pusztai-Varga Ildikó fordítása)	19/68
MUGUR, FLORIN: Apróhirdetés (Szlafkay Attila fordítása)	22/31
OPRITA, MIRCEA: Rajz (Szlafkay Attila fordítása)	22/30
PASCOLI, GIOVANNI: Kis csödület; Kód; A Halley üstököshöz (Baranyi Ferenc fordításai)	17/79
QU YOU: Az aranyfőnixes hajtű története (Kicsi Sándor András fordítása)	19/93
RIIS, ANNIE: Várakozás (Szlafkay Attila fordítása)	22/30
TOTOK, WILLIAM: Életrajz (Szlafkay Attila fordítása)	22/30
ZSEKOV, MARGARIT: Galambszárnyak; Pók; Altató; Tiltott szavak nyomán; Könyvpiac; Kölcsönösség; Kegy (Szigeti Lajos fordításai)	22/28

MŰFORDÍTÁS

BARANYI FERENC (Pascoli, Giovanni: Kis csődület; Kőd; A Halley üstököshöz)	17/79
KICSI SÁNDOR András (Qu You: Az aranyfönixes hajtű története)	19/93
PUSZTAI-VARGA ILDIKÓ (Jääskeläinen, Markus versei) (Katarina, Gäddnäs versei)	19/66 19/65
(Köykkä, Risto versei)	19/69
SZIGETI LAJOS (Zsekov, Margarit: Galambszárnyak; Pók; Altató; Tiltott szavak nyomán; Könyvpiac; Kölcsönösség; Kegy)	22/28
SZLAFKAY ATTILA (Mugur, Florin: Apróhirdetés) (Oprita, Mircea: Rajz)	22/31 22/30
(Riis, Annie: Várakozás)	22/30
(Totok, William: Életrajz)	22/30
TÖRÖK VIKTOR (Belcampo: Bejegyzés egy orvos naplójából, Elődök)	19/69 19/75
(Biesheuvel, J. M. A.: Velence)	

KÉPZŐMŰVÉSZET

ÁRKOSSY ISTVÁN festményei	22
BODOR BÉLA: Hanzl Klára kiállítása	21/39
CZIRÁKI LAJOS festményei	19
CSŐREGH ÉVA festményei	17
CSŐREGH ÉVA festőművész	17/87
DÉNES ISTVÁN szobrai	24/35
DÉNES ISTVÁN	24/41
EL KAZOVSKIJ festményei	20
ERDEI ÉVA grafikái	23
FARAGÓ ÁGNES festményei	22
FARAGÓ ÁGNES	22/88
HAJTUN KLÁRA rajzai	21
HALÁSZ IMRE: Hajtun Klára emlékkiállítása elé	21/46
HANZL KLÁRA festményei	21
KERTAI ADRIENNE fotói	26
KIRJÁK MIKLÓS festményei	23
KIRJÁK MIKLÓS	23/88
KOPPÁNY ZSOLT: Aki ecsettel szublimálta Budapestet	19/79

KRAJCSIR PIROSKA: Martaian Ermone-Zabel	26/88
LOSSONCZY TAMÁS festményei	24
MÁCSAI ISTVÁN festményei	19
MARTAIAN ERMONE-ZABEL festményei	26
MISCH ÁDÁM festményei	24
MISCH ÁDÁM	24/87
MOLNÁR EDIT festményei	23
P. BOROS Ilona grafikái	20/89
P. BOROS Ilona grafikusművész	20/88
PATÓ RÓZA alkotásai	22
SÁRKÁNY ISTVÁN: Székács Zoltán festőművész	18/87
SCHEITHAUER IMRE festménye	19
SOMOGYI RÉKA selyemképei	18
SZAKOLCZAY LAJOS: A szabadságvágy szimbólumai	19/50
SZÉKÁCS ZOLTÁN festményei	18
SZÉMAN RICHÁRD fotói	26/63
SZENNIK GYÖRGY munkái	21
SZENNIK GYÖRGY	21/88
Szent Anna-kápolna	19
VARGA SÁNDOR festményei	25
VARGA SÁNDOR	25/87
VÉGH LAJOS munkái	25